



CONFIDENTIEL

15 UE

EOS GALLUP EUROPE

FLASH EUROBAROMETRE N° 92 [GOUVERNANCE] janvier - février 2001

Version française 11.01.2001

D1. Sexe [1] homme  
[2] femme

D2. Age exact : [ ][ ] ans  
[00] [REFUS/ SR]

D3. Age de fin d'études : [AGE EXACT EN 2 CHIFFRES]  
[ ][ ] ans  
[00] [REFUS/ SR]  
[01] [JAMAIS ETE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]  
[99] [ENCORE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]

D4. EOS Standard Occupation of Respondent Question :

Quelle est votre profession ? (ENQ. : PRECISEZ ET CODEZ)

1. Fermier, pêcheur
2. Profession libérale (avocat, médecin, etc ...)
3. Commerçant, artisan, patron
4. Cadre supérieur, Directeur
5. Employé, cadre moyen
6. Travailleur manuel
7. Retraité, pensionné
8. Ménagère sans profession
9. Etudiant, milicien
10. Temporairement sans emploi, chômeur
11. Autre
12. Refus

D5. Région = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 1) [2 CHIFFRES]

D6. Type de localité

- Zone métropolitaine..... 1
- Autre ville / centre urbain..... 2
- Zone rurale..... 3

CONFIDENTIAL

15 EU

EOS GALLUP EUROPE

FLASH EUROBAROMETER N° 92 ["GOVERNANCE"] January - February 2001

English version 11.01.2001

page 1/7

D1. Sex [1] man  
[2] woman

D2. Exact age: [ ][ ] years old  
[00] [REFUSAL/NO ANSWER]

D3. Age when finished full time education : [EXACT AGE IN 2 DIGITS]  
[ ][ ] years old  
[00] [REFUSAL/NO ANSWER]  
[01] [NEVER GONE TO FULL TIME SCHOOL]  
[99] [STILL AT FULL TIME SCHOOL]

D4. EOS Standard Occupation of Respondent Question :

What is your occupation ? (INT. : WRITE IN AND CODE)

1. Farmer, fisherman
2. Professional (lawyer, practitioner, etc ...)
3. Owner of shop or company, craftsman, proprietor
4. General Management
5. Employed, middle management
6. Manual worker
7. Retired
8. Housewife
9. Student, military service
10. Temporarily not working, unemployed
11. Other
12. Refusal

D5. Region = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 1) [2 DIGITS]

D6. Type of locality

- Metropolitan zone ..... 1
- Other town / urban centre..... 2
- Rural zone ..... 3



CONFIDENTIEL

15 UE

1. Pour chaque unité géographique que je vais vous citer, veuillez me dire dans quelle mesure vous avez le sentiment d'y appartenir ...

- fortement ..... 1
  - plutôt..... 2
  - pas du tout..... 3
  - (NSP/SR)..... 4
- a. votre ville, votre village ..... 1 2 3 4
  - b. votre région..... 1 2 3 4
  - c. votre pays..... 1 2 3 4
  - d. l'Europe..... 1 2 3 4
  - e. le monde entier..... 1 2 3 4

2. Parmi les moyens d'information suivants, lesquels vous offrent les meilleures informations au sujet de l'Union européenne et de ses activités ?

[LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- a. télévision et radio nationale ..... 1
- b. presse écrite nationale ..... 1
- c. télévision et radio régionale ou locale ..... 1
- d. presse écrite régionale ou locale..... 1
- e. Internet ..... 1
- f. radio / télévision / presse étrangère ..... 1
- g. école / université ..... 1
- h. gouvernement national ..... 1
- i. centres d'information sur l'Union européenne ..... 1
- j. visites dans d'autres pays de l'Union européenne ..... 1
- k. discussions avec la famille, les amis, les collègues ..... 1
- l. (autre) [SPECIFIER]..... 1
- m. (NSP/SR)..... 1

CONFIDENTIAL

15 EU

1. For each one of the following geographical entities that I will read, to what extent do you feel that you belong to ...

- strongly ..... 1
  - rather ..... 2
  - not at all ..... 3
  - (DK/NA) ..... 4
- a. your town, your village ..... 1 2 3 4
  - b. your region..... 1 2 3 4
  - c. your country ..... 1 2 3 4
  - d. Europe ..... 1 2 3 4
  - e. the whole world..... 1 2 3 4

2. Among the following sources of information, which ones offer you the best information about the European Union and its activities?

[READ OUT – SEVERAL ANSWERS POSSIBLE]

- a. national television and radio ..... 1
- b. national press ..... 1
- c. regional or local television and radio ..... 1
- d. regional or local press ..... 1
- e. the Internet ..... 1
- f. foreign radio / television / press ..... 1
- g. school / university..... 1
- h. national Government..... 1
- i. information centres about the European Union ..... 1
- j. visits to other European Union countries..... 1
- k. discussions with relatives, friends, colleagues ..... 1
- l. (other) [SPECIFY]..... 1
- m. (DK/NA) ..... 1



CONFIDENTIEL

15 UE

EOS GALLUP EUROPE  
FLASH EUROBAROMETRE N° 92 [GOUVERNANCE] janvier - février 2001  
Version française 11.01.2001

3. Je vais vous citer différentes phrases au sujet de la place de [NOTRE PAYS] en Europe et dans le monde. Veuillez à chaque fois me dire si vous êtes plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord.

- plutôt d'accord ..... 1
- plutôt pas d'accord ..... 2
- (NSP/SR)..... 3

- a. dans les rencontres internationales [NOTRE PAYS] sait se faire entendre de tous ..... 1 2 3
- b. le poids économique de [NOTRE PAYS] dans le monde est faible ..... 1 2 3
- c. l'influence culturelle de [NOTRE PAYS] dans le monde est forte ..... 1 2 3
- d. les autres pays européens s'intéressent peu à ce qui se passe dans [NOTRE PAYS] ..... 1 2 3
- e. la démocratie dans [NOTRE PAYS] constitue un exemple pour d'autres pays ..... 1 2 3
- f. il est essentiel pour [NOTRE PAYS] de préserver son mode de vie et ses traditions ..... 1 2 3

CONFIDENTIAL

15 EU

EOS GALLUP EUROPE  
FLASH EUROBAROMETER N° 92 ["GOVERNANCE"] January - February 2001  
English version 11.01.2001 page 3/7

3. I am going to read out various sentences about the place of [OUR COUNTRY] in Europe and in the world. Please tell me each time if you tend to agree or to disagree.

- tend to agree ..... 1
- tend to disagree ..... 2
- (DK/NA) ..... 3

- a. in international meetings, [OUR COUNTRY] can make itself heard by all ..... 1 2 3
- b. the economic weight of [OUR COUNTRY] in the world is weak ..... 1 2 3
- c. the cultural influence of [OUR COUNTRY] in the world is strong ..... 1 2 3
- d. other European countries are not very interested in what happens in [OUR COUNTRY] ..... 1 2 3
- e. democracy in [OUR COUNTRY] is a good example for other countries ..... 1 2 3
- f. it is vital for [OUR COUNTRY] to protect its way of life and traditions ..... 1 2 3



4. La participation de [NOTRE PAYS] à l'Union européenne entraîne un certain nombre de conséquences sur l'économie et la vie quotidienne dans notre pays. Pour chaque phrase que je vais vous citer, veuillez me dire si vous êtes plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord :

- plutôt d'accord ..... 1
  - plutôt pas d'accord ..... 2
  - (NSP/SR)..... 3
- 
- a. grâce à l'Union européenne il y a une plus grande variété de produits dans les magasins..... 1 2 3
  - b. les entreprises de [NOTRE PAYS] bénéficient de notre appartenance à l'Union européenne ..... 1 2 3
  - c. grâce à l'Union européenne, [NOTRE PAYS] se fait mieux entendre dans le monde ..... 1 2 3
  - d. les régions européennes en difficulté reçoivent une aide significative de l'Union européenne..... 1 2 3
  - e. la qualité des produits alimentaires est mieux contrôlée..... 1 2 3
  - f. en étant unis, la sécurité des pays européens est mieux assurée ..... 1 2 3
  - g. l'environnement dans notre pays est mieux protégé..... 1 2 3
  - h. les citoyens des autres pays de l'Union européenne s'installent plus facilement dans [NOTRE PAYS] ..... 1 2 3

4. The participation of [OUR COUNTRY] in the European Union leads to a certain number of consequences for the economy and for everyday life in our country. For each sentence that I mention, please tell me if you tend to agree or to disagree:

- tend to agree ..... 1
  - tend to disagree ..... 2
  - (DK/NA) ..... 3
- 
- a. thanks to the European Union, there is a greater variety of products in the stores ..... 1 2 3
  - b. companies of [OUR COUNTRY] benefit from our participation in the European Union ..... 1 2 3
  - c. thanks to the European Union, [OUR COUNTRY] makes itself better heard in the world..... 1 2 3
  - d. European regions in difficulty receive significant help from the European Union..... 1 2 3
  - e. the quality of foodstuffs is better controlled ..... 1 2 3
  - f. being united, security of the European countries is better assured ..... 1 2 3
  - g. the environment in our country is better protected ..... 1 2 3
  - h. citizens of other European Union Member States settle more easily in [OUR COUNTRY] ..... 1 2 3



CONFIDENTIEL

15 UE

EOS GALLUP EUROPE  
FLASH EUROBAROMETRE N° 92 [GOUVERNANCE] janvier - février 2001  
Version française 11.01.2001

5. Si vous deviez choisir, quelle tâche prioritaire assigneriez-vous à l'Union européenne ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- garantir la paix ..... 1
- développer les échanges commerciaux..... 2
- défendre des valeurs communes aux Européens comme la solidarité, le respect des droits de la personne etc. .... 3
- améliorer la démocratie dans les pays de l'Union européenne ..... 4
- aider les régions de l'Union européenne en retard de développement ..... 5
- lutter contre le chômage..... 6

6. Vous avez peut-être entendu parler du sommet européen qui s'est tenu à Nice du 8 au 10 décembre dernier. Pouvez-vous me dire quel en a été le principal sujet ?

[NE PAS LIRE]

[ENQUETEUR – CODE 1 SI REPONSE PARTIELLEMENT CORRECTE  
P.E.: « ELARGISSEMENT », « INTEGRATION DE NOUVEAUX ETATS MEMBRES », « PAYS CANDIDATS »]

- (le répondant cite le sujet principal : « De nouvelles règles de fonctionnement des institutions de l'Union européenne en vue de l'intégration de nouveaux Etats membres ») ..... 1
- (le répondant a entendu parler du sommet mais ne sait pas dire le sujet)..... 2
- (le répondant n'a pas entendu parler du sommet) ..... 3
- (autre) [SPECIFIER]..... 4
- (NSP/SR)..... 5

CONFIDENTIAL

15 EU

EOS GALLUP EUROPE  
FLASH EUROBAROMETER N° 92 ["GOVERNANCE"] January – February 2001  
English version 11.01.2001 page 5/7

5. If you had to choose, which task would you assign to the European Union as a priority?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER POSSIBLE]

- to guarantee peace..... 1
- to develop trade ..... 2
- to defend common European values such as solidarity, respect of human rights etc. .... 3
- to improve democracy in European Union countries..... 4
- to help European Union regions which are behind in their development..... 5
- to fight unemployment ..... 6

6. You may have heard about the European Summit that was held in Nice from 8 to 10 December last. Can you tell me what was its main subject?

[DO NOT READ OUT]

[INTERVIEWER: CODE 1 IF ANSWER PARTIALLY CORRECT:  
FOR EX.: "ENLARGEMENT", "INTEGRATION OF NEW MEMBER STATES", "APPLICANT COUNTRIES"]

- (the respondent mentions the main subject: "New working rules for the European Union institutions in view of the integration of new Member States") ..... 1
- (the respondent has heard about the summit but cannot say what the subject was)..... 2
- (the respondent has not heard about the summit) ..... 3
- (other) [SPECIFY] ..... 4
- (DK/NA) ..... 5



CONFIDENTIEL

15 UE

EOS GALLUP EUROPE  
FLASH EUROBAROMETRE N° 92 [GOUVERNANCE] janvier - février 2001  
Version française 11.01.2001

7. Pourriez-vous me dire si vous êtes d'accord, oui ou non, avec les propositions suivantes au sujet de votre avenir et celui de vos enfants dans une Union européenne élargie ?

[LIRE - ROTATION]

- oui ..... 1
  - non ..... 2
  - (NSP/SR) ..... 3
- 
- a. vous et vos enfants utiliserez couramment des billets et des pièces en euro ..... 1 2 3
  - b. vous et vos enfants parlerez une langue de plus que celle(s) parlée(s) en 2001 ..... 1 2 3
  - c. face aux catastrophes naturelles ou écologiques qui peuvent toujours se produire, nous lutterons ensemble au niveau européen ..... 1 2 3
  - d. vous et vos enfants vous déplacerez, étudierez, travaillerez, vivrez dans n'importe quel pays de l'Union européenne comme vous le souhaiterez ..... 1 2 3
  - e. nos soldats assureront ensemble la sécurité de l'Union européenne contre les menaces extérieures ..... 1 2 3
  - f. vous et vos enfants serez appelés à voter pour l'élection du Président européen ..... 1 2 3
  - g. dans l'Union européenne du futur les problèmes inter-ethniques disparaîtront ..... 1 2 3

CONFIDENTIAL

15 EU

EOS GALLUP EUROPE  
FLASH EUROBAROMETER N° 92 ["GOVERNANCE"] January - February 2001  
English version 11.01.2001 page 6/7

7. Could you please tell me whether or not you agree with the following proposals regarding your future and your children's future in an enlarged European Union?

[READ OUT - ROTATION]

- yes ..... 1
  - no ..... 2
  - (DK/NA) ..... 3
- 
- a. you and your children will use Euro banknotes and coins on a regular basis ..... 1 2 3
  - b. you and your children will speak one more language than the one or those spoken in 2001 ..... 1 2 3
  - c. in the face of natural or ecological disasters that can always occur, we will fight together at the European level ..... 1 2 3
  - d. you and your children will travel, study, work or live in any country of the European Union that you wish ..... 1 ..2.. 3
  - e. our soldiers will collectively ensure the safety of the European Union in the face of external threat ..... 1 2 3
  - f. you and your children will be called upon to vote for the European President ..... 1 2 3
  - g. in the European Union of the future, inter-ethnic problems will disappear ..... 1 2 3



**CONFIDENTIEL**

**15 UE**

**EOS GALLUP EUROPE**  
**FLASH EUROBAROMETRE N° 92 [GOUVERNANCE] janvier - février 2001**  
**Version française 11.01.2001**

---

**8. Diriez-vous que pour [NOTRE PAYS], l'élargissement de l'Union européenne à de nouveaux pays présentera ...**

- plutôt des avantages ..... 1
- plutôt des inconvénients ..... 2
- autant d'avantages que d'inconvénients ..... 3
- (NSP/SR) ..... 4

**[FIN DE L'INTERVIEW – REMERCIER LE REpondant]**

**CONFIDENTIAL**

**15 EU**

**EOS GALLUP EUROPE**  
**FLASH EUROBAROMETER N° 92 ["GOVERNANCE"] January – February 2001**  
**English version 11.01.2001** **page 7/7**

---

**8. Would you say that for [OUR COUNTRY] the enlargement of the European Union to new countries will be ...**

- rather advantageous..... 1
- rather disadvantageous ..... 2
- advantageous as well as disadvantageous ..... 3
- (DK/NA) ..... 4

**[END OF INTERVIEW – THANK RESPONDENT]**

+-----+  
 | EOS GALLUP EUROPE |  
 | FLASH EUROBAROMETRE 92 |  
 |=====|  
 | 2001, January |  
 +-----+

+-----+  
 | DESCRIPTION OF THE SURVEY |  
 +-----+

+-----+  
 | Realization of this survey. |  
 +-----+

This telephone Survey FLASH EUROBAROMETRE 92 has been conducted on behalf of the European Commission.

It has been managed and organised by the General Directorate Press & Communication, Unit B/1.

The interviews have been conducted between the 22/01/2001 and the 6/02/2001 by these fifteen EOS GALLUP EUROPE Institutes :

DIMARSO - BRUXELLES	(Interviews : 22/01/01 - 27/01/01)	Belgium
GALLUP - KOBENHAVN	(Interviews : 22/01/01 - 28/01/01)	Denmark
EMNID - BIELEFELD	(Interviews : 22/01/01 - 31/01/01)	Germany
ICAP - ATHENS	(Interviews : 23/01/01 - 06/02/01)	Greece
DEMOSCOPIA - MADRID	(Interviews : 22/01/01 - 25/01/01)	Spain
SUOMEN GALLUP - ESPOO	(Interviews : 22/01/01 - 05/02/01)	Finland
SOFRES - MONTROUGE	(Interviews : 22/01/01 - 30/01/01)	France
IRISH MKTG SURVEYS - DUBLIN	(Interviews : 22/01/01 - 03/02/01)	Ireland
DOXA - MILANO	(Interviews : 22/01/01 - 25/01/01)	Italy
ILReS - LUXEMBOURG	(Interviews : 22/01/01 - 03/02/01)	Luxemburg
NIPO - AMSTERDAM	(Interviews : 22/01/01 - 30/01/01)	Netherlands
ÖSTERREICHISCHES GALLUP - VIENNA	(Interviews : 23/01/01 - 03/02/01)	Austria
METRIS - LISBOA	(Interviews : 22/01/01 - 31/01/01)	Portugal
SVENSKA GALLUP - STOCKHOLM	(Interviews : 22/01/01 - 25/01/01)	Sweden
NOP - LONDON	(Interviews : 22/01/01 - 30/01/01)	United Kingdom

+-----+  
 | Representativity of the results. |  
 +-----+

Each national sample is representative of the continental population aged 15 and over, interviewed by telephone, within these limits :

- United Kingdom : Nothern Ireland excluded



+-----+  
| Sizes of the samples. |  
+-----+

The sample sizes amount to 1000 respondents in each Country, with the exception of Germany, where the sample has been set at 2000 respondents.

A weighting factor has been applied on the national results in order to compute the TOTAL EU 15 : total for the whole European Union.

Here we present the number of interviews as :

- (a) actually conducted in each State
- (b) derived from the weighting EU 15

	Inter- viewed	EU 15
	-----	-----
	(a)	(b)
- Belgium :	1007	437
- Denmark :	1000	225
- Germany : (West)	1003	2782
- Germany : (East)	1000	731
- Greece :	1000	450
- Spain :	1009	1696
- France :	1004	2488
- Ireland :	1000	156
- Italy :	1000	2475
- Luxemburg :	1000	18
- Netherlands :	1000	666
- Austria :	1000	346
- Portugal :	1000	428
- Finland :	1005	221
- Sweden :	1000	381
- United Kingdom :	1001	2527
	-----	-----
- TOTALS :	16029	16029

+-----+  
| Questionnaire. |  
+-----+

1. The questionnaire prepared for this survey is reproduced in a separate file, in French and in English.

2. The translations have been realized in each national language by the Institutes listed above.

© European Communities  
The Eurobarometer questionnaires are reproduced  
by permission of its publishers,  
the Office for Official Publications of the European Communities,  
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg